



PÓRTICO

Aliento

Échanges sapientiels en Méditerranée

Directoras de la colección

Marie-Christine Bornes Varol *Inalco*

Marie-Sol Ortola *Université de Lorraine*

PÓRTICO LIBRERÍAS

Muñoz Seca, 6

50005 Zaragoza — España

Fundada en 1945

Dirige: José Miguel Alcrudo

Abril 2018

HORARIO / OPEN HOURS:

Lunes a jueves / Monday to Thursday
10–14 15–18

Viernes / Friday 10–14

Responsable de la Sección: Concha Aguirre
concha@porticolibrerias.es

facebook.com/porticolibrerias

www.porticolibrerias.es

Tel. (+34) 976 55 70 39

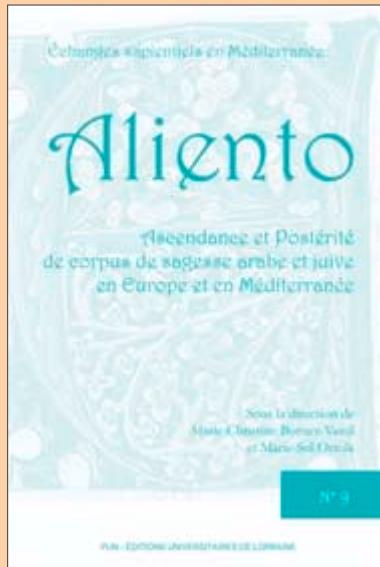
976 35 03 03

976 35 70 07

Fax (+34) 976 35 32 26

Aliento

Échanges sapientiels en Méditerranée



M.-C. Bornes Varol / M.-S. Ortola, eds.

Aliento, 9

**Ascendance et Postérité de
corpus de sagesse arabe et
juive en Europe et en Méditerranée**

2018 – 224 pp. € 20,00

Índice

Avant-propos

Marie-Christine Bornes Varol, Marie-Sol Ortola:
Quelques trouvailles d'Aliento

Samuel Szombiek: Jeux d'interprétations
collectives pour cartographier les influences
sapientielles

Daniel Bodí: An Animal Proverb in Aiqar and
Aesop on Responsibility and Sharing or
Assuming one's Proper Place in Society (Ahíqar
Proverb no 93, II. 184b-186a)

Catherine Gaullier-Bougassas: Les réécritures

françaises des Dits moraux des philosophes
de Guillaume de Tignonville: imprimés, textes
didactiques et historiques

Zouhour Chaabane, Pablo Roza Candás: Le Kitab
al-Sihab chez les Morisques: analyse de
quelques sentences contenues dans un
chapitre arabe/aljamiado inédit (ms. Resc/39
du csic de Madrid)

Arie Schippers: Le Sefer Shaashuim de Joseph
Ibn Zabara en Europe et en Méditerranée de la
période médiévale à la période contemporaine

Ahmed Salem Ould Mohamed Baba, «La
transmission des proverbes andalous au Maghreb:
quelques réflexions sur les coïncidences
textuelles des recueils andalous et maghrébins

Yosef Yuval Tobi: The Proverbs of Yihye Sabari,

Yemen 19th century

Vered Tohar: Distribution of Narrative Traditions
in Europe and the Middle East: The Products of
the Usque Printing House

Tsivya Tobi: Les interrelations entre le poème et
le proverbe en Tunisie

De la misma colección

Ortola, M.-S., ed.: **Aliento, 8: Varia. Transmettre, traduire, formaliser**
2017 – 294 pp. € 20,00
[Índice](#)

Espejo Suros, J., ed.: **Aliento, 7: Saberes inmutables. En torno a la tradición de los dichos de los siete sabios de Grecia / Savoirs immuables. Autour de la tradition des dits des sept sages de Grèce**
2017 – 336 pp., fig. € 20,00
[Índice](#)

Ortola, M.-S. / G. Achard-Bayle, eds.: **Aliento, 6: Concepts éthiques et moraux: approches multiculturelles et**

interdisciplinaires. Sémantique des énoncés parémiques
2015 – 356 pp. € 20,00
[Índice](#)

López Izquierdo, M., ed.: **Aliento, 5: La traversée européenne des proverbia Senecae. De Publilius Syrus à Erasme et au-delà**
2013 – 280 pp. € 20,00
[Índice](#)

Bornes Varol, M.-C. / M.-S. Ortola, eds.: **Aliento, 4: Énoncés sapientiels: traductions, traducteurs et contextes culturels**
2014 – 312 pp. € 20,00
[Índice](#)

Bornes-Varol, M.-C. / M.-S. Ortola, eds.: **Aliento, 3: Énoncés sapientiels et littérature exemplaire: une intertextualité complexe**
2013 – 489 pp. € 20,00
[Índice](#)

Ortola, M.-S., ed.: **Aliento, 2: Corpus anciens et bases de données**
2012 – 348 pp. € 20,00
[Índice](#)

Bornes-Varol, M.-C. / M.-S. Ortola, eds.: **Aliento, 1: Corpus, genres, théories et méthodes: construction d'une base de données**
2010 – 269 pp. € 20,00
[Índice](#)

Si este catálogo le resulta interesante y conoce a quien pueda serle de utilidad, reenvíelo o pásale el enlace:

<http://www.porticolibrerias.es/c/E1804ALI.pdf>



CONDICIONES DE VENTA

- Al efectuar pedidos rogamos indiquen fecha y materia del catálogo.
- Ninguna devolución será aceptada sin consulta previa.
- Los precios pueden variar sin aviso previo.
- Los precios incluyen el 4% de IVA. A los clientes de Ceuta, Melilla, Canarias y extranjero (excepto UE) se les descontará el 4% del precio de catálogo.
- Rogamos indiquen siempre su nombre y dirección postal en su correspondencia electrónica.
- Los gastos de envío van por cuenta del comprador.

Arqueología • Arqueología medieval • Mundo antiguo • Oriente antiguo • Egiptología • Museos • Geología-Geografía • Antropología • Enología
iева@porticolibrerias.es

Arte • Historia-Metodología • H^a medieval • H^a moderna • H^a contemporánea • Historia de la Universidad • Literatura española • Literatura medieval • Teoría y crítica literarias • Música • América • Filosofía
[concha @ porticolibrerias.es](mailto:concha@porticolibrerias.es)

Lingüística • H^a de la Ciencia • Árabe • Biblioteconomía-H^a del libro • H^a y filosofía del derecho • Ciencia política • H^a del pensamiento económico • Estudios asiáticos
[pilar @ porticolibrerias.es](mailto:pilar@porticolibrerias.es)

ORDER INFORMATION

- When ordering books please quote catalogue date and subject.
- Returns will not be accepted without written permission.
- Prices are subject to variations without previous notice.
- Prices include a 4% VAT charge. All orders received from outside the EU will have the 4% VAT discounted from the prices shown in the catalogue.
- Please always include your name and postal address in your e-mails.
- Shipping costs are at customer's charge.

FORMAS DE PAGO PAYMENT WILL BE MADE

Particulares / Individuals:

Reembolso / *Cash-on-Delivery* • Tarjeta de crédito / *Credit card*: AE, T6000, Visa, Euroc, MC, 4B, Diners.

Instituciones / Institutions:

Reembolso / *Cash-on-Delivery* • Cheque in Euros or in US dollars • *Bank transfer directly to the bank accounts specified in our invoices*. (The sum to be paid should reach our account free of any charges or deductions.)

PÓRTICO LIBRERÍAS pone en su conocimiento que sus datos personales, bien facilitados por usted mismo o extraídos de fuentes públicas, residen en un fichero automatizado de datos de carácter personal, cuya finalidad es la realización de actividades relacionadas con la venta de libros. Los destinatarios de la información son, exclusivamente, todos los departamentos en los que se organiza PÓRTICO LIBRERÍAS así como los estamentos oficiales que por ley exijan la cesión. El responsable del fichero es PÓRTICO LIBRERÍAS.

Si nos facilita algún dato en el presente formulario de pedido, o si en un plazo de dos meses no manifiesta su oposición, AUTORIZA usted a PÓRTICO LIBRERÍAS, para que, en cumplimiento de los fines directamente relacionados con las funciones legítimas del cessionario, trate sus datos de carácter personal de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 15/1999 de 13 de diciembre.

Le recordamos que, en todo momento, usted tiene derecho a ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en el ámbito reconocido por la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre.

Para ejercitar los derechos arriba mencionados, y para cualquier aclaración, puede dirigirse por escrito a: Muñoz Seca, 6 - 50005 Zaragoza, o a: [portico @ porticolibrerias.es](mailto:portico@porticolibrerias.es)